

K]Y`XYf`< Ygg]gW\ Y`F i bXZi b_`=Δ fY
Gi fZ[Yk c` \ b` \ Y]hYb`UbU`mg]Yfh

9fZU\ fYb`G]Y`U`Yg`ni f`/ ei ch/Hci f`XYf`< cZZbi b[/ ei ch`]b
;]Y» Yb.`9]b`9j Ybh`ZØf`XYb`[i hYb`Nk YW_ž`XUg`< YfnYb
j Yfv]bXYh`"X`hnh`J]XYc`UbgY`Yb`°

8 Yf`9]bZi gg`XYf` Hci f`XYf`< cZZbi b[`Ui Z
X]Y` ; Ya Y]bgW\ UZh`]b` ;]Y» Yb

8]Y` Hci f`XYf`< cZZbi b[`]gh`a Y`f`U`g`bi f`Y]bY`FUXhci f`ZØf`Y]bYb
[i hYb`Nk YW_`G]Y`ghY`h`VY]gd]Y`UZh`ZØf`X]Y`Gc`]XUf]h`h`i bX`XYb
; Ya Y]bgW\ UZhg[Y]gh`]b` ;]Y» Yb`gck]Y`XYf`i a` `]Y[YbXYb`FY[]cb`
8]YgY`J YfUbgU`hi b[`n]Y`h`b]W`h`bi f`GdcfhVY[Y]ghYfhY`Ubž
gcbXYfb`ZØfXYfh`Ui W`XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf`XUg`H`Ya U
?]bXYf`fYVg`i bX`X]Y`K]W`h][_Y]h`j cb`l bhYfghØhmi b[`]b`XYf
: cfgW`i b["

9]b`9fY][b]gž`XUg`VYk Y[h

6Y]`XYf`J YfUbgU`hi b[`ghY`Yb`X]Y`HY`]bY`a Yfž`XUfi bhYf`j]Y`Y
: fY]k]`][Yž]a`A]hY`di b`h`G]Y`ZU`fYb`Xi fW`X]Y`GhUXhi bX
gUa`a Y`b`GdYbXYbž`X]Y`XYf`6Y`_Äa`dZ b[`j`cb`?]bXYf`fYVg
ni [i hY`_ca`a Yb`"8]YgY`⊖]h]Uh]j Y`nY][hž`k]Y`gdcfh`]W`Y`5`_h]j]h`hYb
XUni`VY]hfU[Yb`_ÖbbYbž`gcn]U`Y`DfcV`Ya Y`Ubni [Y`Yb`i bX`Y]bY
d cg]h]j Y`J Yf`ÄbXYfi b[`]b`XYf` ; YgY`gW\ UZhini`VYk]f`_Yb`"

9]b` ; Ya Y]bgW\ UZhgYf`YVb]g`]b` ;]Y» Yb

;]Y» Yb`]gh`]W`h`bi f`GhUXhgW`Ui d`Uhnž`gcbXYfb`Ui W`Y]b`Gma`Vc`
ZØf`X]Y`Yb[Y`J Yfv]bXi b[`nk]gW`Yb`XYb`6Øf[Yfb`"8]Y` Hci f`XYf`

<cZbi b['Z0fXYfh'XYb'5i ghUi gW'nk]gWYb'j YfgW]YXYbYb
; YbYfUh]cbYb'i bX'ghAf_h'XYb'Ni gUa a Yb\U'h]b'XYf'; Ya Y]bXY"
@_U'Y'I bhYfbY\ a Yb'i bX'c f[Ub]gUh]cbYb'i bhYfgh0hnYb'U_h]j 'X]Y
J YfUbghU'hi b[ž]bXYa 'g]Y'GdcbgcfYb'VYfY]hghY''Yb'cXYf'Xi fW
Y\ fYbUa h]WY'A]hUfVY]h]\fY'F Yggci fW'b'Y]bVf]b[Yb"

K Ufi a 'X]YgY'Hci f'k]W h][']gh

8]Y'6YXYi hi b['XYf' Hci f'XYf'<cZbi b['fY]W h'0VYf'XUg
GUa a Y'b'j cb'; Y'XYfb'\]bUi g"G]Y'gYbg]V]'g]Yfh'X]Y'2 ZYbh]W_Y]h
Z0f'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'X]Y': Ua]]Yb'a]h'_fYVg_fUb_Yb
?]bXYfb'hÅ[']W'VYk Å'h][Yb'a 0ggYb"'6]Xi b['i bX'5i Z_Åfi b['g]bX
k]W h][Y'GÅi 'Yb']b'XYf'6Y_Åa dZ b['j cb'J cfi fhY]'Yb'i bX'Yb[ghYb
]b'6Yni ['Ui ZX]YgY'?'fUb_\Y]h"

9]b ; YZ0\ ''XYg'Ni gUa a Yb\U'hg

8]Y'HY]'bY\ a Yf'XYf' Hci f'XYf'<cZbi b['j YfV]bXYb']\fY
@Y]XYbgWUZh'Z0f'XYb'Gdcfh'a]hY]bYa 'VYa Yf_Ybgk YfhYb'N]Y''9g
YbhghY\h'Y]b'i b['Ui V']WYg'; YZ0\ ''XYg'Ni gUa a Yb\U'hgž'k Ybb
F UXZU\ fYfž'I bhYfgh0hnYf'i bX'Ni gWUi Yf'ni gUa a Yb_ca a Yb"
8]YgYg'9fY][b]g]gh'Y]bY'9f]bbYfi b['XUfUbž'XUgg'YXYf'6Y]hfU[
nÅ\ 'hi bX'XUgg'X]Y'; Ya Y]bgWUZh'ni gUa a YbghY\Yb'_Ubbž'i a
J YfÅbXYfi b[Yb'ni 'VYk]f_Yb'i bX'<cZbi b['ni 'gdYbXYb"

8 Ug' [fc» Y'6]'X

8]Y' Hci f'XYf'<cZbi b[']b';]Y»Yb']gh'Y]b'6Y]gd]Y''Z0f'XUg
DchYbn]U'j cb'; Ya Y]bgWUZh'gU_h]cbYbž'i a 'Ui Z'gcn]U'Y'H\Ya Yb
Ui Za Yf_gUa 'ni 'a UWYb"G]Y'nY][hž'k]Y'a Ub'a]h'9b[U[Ya Ybh
i bX'HYUa [Y]gh'Y]bYb'bUW\U'h][Yb'I bhYfgW]YX'ja '@VYb'j]Y'Yf
A YbgWYb'a UWYb'_Ubb"'8]YgY' ð]h]Uh]j Y']bgd]f]Yfh'b]W h'bi f'X]Y
HY]'bY\ a Yfž'gcbXYfb'Ui W'X]Y' [YgUa hY'FY[]cb'XUni ž'g]W'Z0f'X]Y
; Ygi bX\Y]hi bX'XUg'K c\ 'XYf'; Ya Y]bgWUZh'ni 'Yb[U[]YfYb"

' B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY